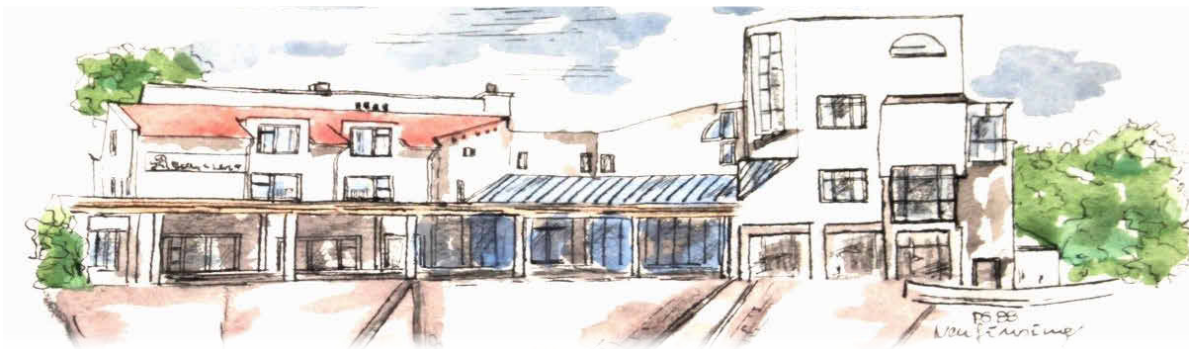




Amts- und Mitteilungsblatt

der Gemeinde Finsing

Jahrgang 25

Freitag, den 10. Juli 2026

Nummer 28

Wir gratulieren

Zum Geburtstag

in Neufinsing

Frau Karin Marx 75 Jahre
Frau Hannelore Hämmerling 90 Jahre

in Finsing, Finsinger Au

Frau Johanna Schwenzer 70 Jahre

in Eicherloh, Vord. u. Hint.Finsingermoos, Brennerrmühle

Frau Maria Bachschneider 70 Jahre

Zur Eheschließung

Frau Elisabeth Maier und Herrn Franz Reinkober

Aus dem Rathaus

Die Brücke Erding e.V.

(www.bruecke-erding.de)

ist ein anerkannter freier Träger der Kinder- und Jugendhilfe. Wir suchen ab September 2026 für die „offene Ganztagschule/ Nachmittagsbetreuung“ an den Mittelschulen in Wörth, Finsing und Forstern Mitarbeiter auf Minijob-Basis sehr gerne auch Quereinsteiger (m/w/d)

Das bringen Sie mit, damit Sie gut in unser Team passen:

- Spaß und Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen
- Teamgeist
- Kreativität

Die Bezahlung liegt über dem Mindestlohn.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung:

Brücke Erding e.V., Roßmayrgasse 9 ½, 85435 Erding, telefonisch Mo-Do von 08:00-13:00 Uhr unter 08122/84038 oder per Mail an kontakt@bruecke-erding.de.

Freiwilliges Soziales Jahr im Sport in der Gemeinde Finsing

Im Jahr 2026 (ab 24.08.2026) besteht für junge Gemeindebürger/-innen ab dem 16. Lebensjahr (nach Eignung evtl. auch schon vor dem 16. Lebensjahr) bis zur Vollendung des 26.

Lebensjahres, die Möglichkeit, ein Freiwilliges Soziales Jahr in der Gemeinde Finsing (FSJ-Einsatzstelle beim FC Finsing) abzuleisten.

Der Aufgabenbereich umfasst die pädagogische Arbeit mit Kindern und Jugendlichen im sportlichen und überfachlichen Bereich. Dazu zählen zum Beispiel die Tätigkeit in einem Sportverein, Nachmittagsbetreuung in der Schule, Ausflüge, Freizeit, Kino, verschiedene Projekte, Sportfeste, etc..

Einheitlich in Bayern, beginnt das FSJ am 24.08.2026 und dauert in der Regel 12 Monate. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 38,5 Stunden, wobei die Einteilung in Absprache mit der Einsatzstelle erfolgt. Derzeit beträgt die monatliche Vergütung 380,00 €.

Bei der Vergabe von Studienplätzen wird das FSJ, durch die Zentralstelle für die Vergabe von Studienplätzen (ZVS), als Wartezeit angerechnet. Ebenfalls zählt das FSJ als Vorpraktikum für eine Berufsausbildung im sozialen Bereich.

Genaue Informationen sind bei der Bayerischen Sportjugend (www.bsj-obb.de) nachzulesen. Die Bewerbungen sind **nach Rücksprache** mit Frau Jessica Freyer (Anleiterin für FJS Tel. 08121/2231870, Mobile 0175/4651151, E-Mail freyer.jessica@gmx.de) bei der Bayerischen Sportjugend (www.bsj-obb.de) **online** einzureichen.

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Gemeindeverwaltung, Herr Fryba, Tel. 08121/9905-27 und Frau Jessica Freyer vom FC Finsing, gerne zur Verfügung.

Ludwig Lex

1. Bürgermeister

Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Mittagstisch in Neufinsing

Haben Sie Lust auf ein gutes Mittagessen in geselliger Runde? Kommen Sie zu uns! Genießen Sie unseren offenen Mittagstisch für Senior*innen!

Wir bieten Ihnen täglich zwei abwechslungsreiche Gerichte!

Was erwartet Sie:

- Freundliche Atmosphäre und nette Gesellschaft
- Ein Ort zum Austausch und Wohlfühlen

Egal ob Sie alleine oder mit Freunden kommen – bei uns sind Sie herzlich willkommen!

Wann: Montag-Freitag von 11:30 Uhr – 12:30 Uhr

Wo: Cafeteria im Pflegestern Seniorenzentrum Finsing

Vorherige Anmeldung und Bestellung des Menüs erforderlich!

Tel. 08122/95834-20 oder vor Ort zur Mittagstischzeit

Melden Sie sich noch heute an! Wir freuen uns auf Sie!

Seniorenzentrum Finsing:

Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9⁰⁰-11⁰⁰Uhr und nach Vereinbarung.

Anmeldung unter: 08122 / 95834-20 und 08121/256256,

E-Mail: bwzh-finsing@pflgesterngmbh.de

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Rathaus

Fax

E-Mail

Montag bis Freitag

Donnerstag

Bücherei

E-Mail:

Dienstag

Donnerstag

Freitag

Recyclinghof

und Sperrmüllannahme

Rest- oder Biomüllsack

Mittwoch

Samstag

Mittwoch

Samstag

Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting

Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon

E-Mail

Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459

Mo, Di, Do, Fr

Mittwoch

Samstag

Rathausplatz 1

08121-9905-0

08121-9905-39

info@finsing.de

mitteilungsblatt@finsing.de

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Rathausplatz 1

08121-9905-36

info@buecherei-finsing.de

09.30 Uhr bis 11.30 Uhr

und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

www.finsing.de

www.eMedienBayern.de

Am Steinfeld 5

0,25 cbm = 5,00 €

0,50 cbm = 10,00 €

1,00 cbm = 20,00 €

5,00 €

März bis Oktober

17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

November bis Februar

16.00 Uhr bis 17.30 Uhr

09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

0151/64622033

Kindergartennachrichten

Kinderland Neufinsing – Sankt Georg

Ausflug der Sonnengruppe zum Wasserspielplatz in Kirchheim



Die Kindergartenkinder der Sonnengruppe unternahm einen Ausflug zum Wasserspielplatz auf dem Gelände der ehemaligen Landesgartenschau in Kirchheim bei München. Besonders schön war, dass dieser Ausflug zuvor partizipatorisch von den Kindern mit ausgewählt wurde.

Nach einer zügigen Busfahrt konnten die Kinder den Spielplatz mit allen Sinnen entdecken. Im Wasserspielbereich wurde ausgiebig geplätscht, experimentiert und ausprobiert. Auch die Kletter- und Schaukelangebote wurden intensiv genutzt und luden zu Bewegung, Mut und gemeinsamen Spielideen ein.

Solche Ausflüge sind für Kinder wertvolle Lern- und Erfahrungsräume außerhalb des Kita-Alltags.

Sie fördern Selbstständigkeit, soziale Erfahrungen und die Freude am gemeinsamen Erleben. Auch kleinere Herausforderungen gehören dazu: Auf dem Rückweg haben wir uns kurzzeitig verfahren – eine Situation, die zeigt, dass unterwegs nicht immer alles planbar ist und gemeinsam Lösungen gefunden werden müssen.

Insgesamt war es ein fröhlicher, bewegungsreicher und gelungener Ausflugstag für die Sonnengruppe.

Petra Dobler

Kinderland Neufinsing - Sankt Georg

Kinderland Eicherloh – Am Park – Entdeckungen im Entenland



Im vergangenen Kindergartenjahr erkundeten die Mittelkinder im Projekt „Entdeckungen im Entenland – Ordnung in der Welt“ spielerisch die Grundlagen der frühen mathematischen Bildung. Die Kinder beschäftigten sich mit Farben, Formen, Mengen, Größen sowie räumlichen und zeitlichen Zusammenhängen.

Durch Geschichten, Spiele und

verschiedene Entdeckungsaufgaben lernten sie, zu sortieren, zu vergleichen und Muster zu erkennen.

Ein besonderes Highlight war die Abschlusseinheit mit einem echten Glitzereinhorn. Gemeinsam machten sich die Kinder auf die Suche nach den Regenbogenfarben und absolvierten mit viel Geschick, Mut und Freude verschiedene Übungen auf dem Pferd. Dabei konnten sie ihr erlerntes Wissen noch einmal spielerisch anwenden und festigen.

Zum Abschluss erhielten alle Kinder eine Urkunde und ein leckeres Eis.

Nun sind die Kinder bereit, den nächsten Schritt in die Vorschule zu gehen. Mit vielen neuen Erfahrungen und gestärkten Fähigkeiten blicken sie voller Vorfreude auf die kommende Zeit.

Jasmin Elmer

stellv. Leitung

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Informationen zur Berufsfit 2026



Kein Plan, wie es nach der Schule weitergehen soll? Kein Problem - die Berufsfit hilft dir dabei und liefert Antworten. Am 10. und 11. Juli 2026 findet die Berufsorientierungsmesse bereits zum 14. Mal am Flughafen München statt.

Seit fast 30 Jahren steht die Berufsfit für Berufsorientierung in den Landkreisen Erding und Freising. Erstmals findet die beliebte Messe im Sommer statt. Was unverändert bleibt: Schüler:innen haben bei der Berufsfit die exklusive Möglichkeit, in der besonderen Airport-Kulisse Ausbildungsberufe, (duale) Studiengänge und Arbeitgeber der Region live kennenzulernen. Über 50 Ausbildungsbetriebe, Innungen, Hochschulen sowie allgemein-/berufsbildende Schulen präsentieren heuer ihre mehr als 160 verschiedenen Berufe.

Neuheiten auf der Berufsfit 2026 sind ein Bewerbungcoaching der AktivSenioren Bayern sowie eine digitale Matching Plattform, wo Schüler:innen schon vorab spielerisch herausfinden können, welche Berufe und Aussteller-Betriebe zu ihnen passen könnten. So gibt es schon vorab Orientierung, welche Berufsfit-Messestände man auf keinen Fall verpassen sollte.

Veranstaltungsort ist die Freifläche des MAC-Forums - mitten im Herzen des Flughafens. Die Berufsfit ist am Samstag, 10. Juli, von 9:00-16:00 Uhr sowie am Samstag, 11. Juli, von 10:00-16:00 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist wie immer kostenlos. Alle Infos zur Anfahrt, den Ausstellern und der Messelocation gibt es im Internet unter www.berufsfit.com.

Vereine und Verbände

40 Jahre Burschenverein Neufinsing – Ein Grund zum Feiern!

Liebe Bürgerinnen und Bürger, ein besonderes Jubiläum steht vor der Tür: Der Burschenverein Neufinsing feiert heuer sein 40-jähriges Gründungsfest – und dazu laden wir herzlich alle ein! Vom 11. bis 13. September 2026 feiern wir im Festzelt, Am Steinfeld 8 in Neufinsing, drei Tage lang gemeinsam mit euch.

Das Festprogramm im Überblick

Den Auftakt macht am Freitag, 11. September, ein Böllerschützentreffen – Einlass ab 17:30 Uhr. Zahlreiche Böllerschützenvereine aus der Region kommen zusammen und ab 18:30 Uhr wird geschossen – ein Spektakel, dass man sich nicht entgehen lassen sollte!

Am **Samstag, 12. September**, darf herzlich gelacht werden: Der **Kabarettabend mit Beppo Calzone** verspricht einen unvergesslichen Abend voller Humor und bester Unterhaltung. Einlass ist ab 17:30 Uhr, Beginn um 19:30 Uhr. Karten sind im Vorverkauf erhältlich:

- Am 24. Juni, 8. Juli und 15. Juli jeweils um 18:00 Uhr am Vereinsheim Neufinsing, Buchenweg 10
- Zu den Öffnungszeiten im Geschäft **mydahoam**, Erdinger Str. 1
- Online über <https://beppocalzone.reservix.de/p/reservix/event/2499808> oder über unsere Website – direkt erreichbar mit dem untenstehenden QR-Code



Den krönenden Abschluss bildet am **Sonntag, 13. September**, das **Bürgerfest** ab 10:30 Uhr mit musikalischer Begleitung der Blaskapelle Finsing und einem bunten Programm für die ganze Familie:

- 11:00 Uhr – Kinderprogramm: Hüpfburg, Kinderschminken, Schatzsuche und vieles mehr

- 12:00 Uhr – Mittagessen: Spareribs, Grillspezialitäten, Semmelknödel mit Rahmenschwammerl, Pommes und Steckerlfisch
- 14:00 Uhr – Maibaumversteigerung
- 15:00 Uhr – Kaffee und Kuchen

Ob Jung oder Alt, hier kommt jeder auf seine Kosten!

An allen drei Festtagen ist selbstverständlich mit verschiedenen Essensspezialitäten für das leibliche Wohl gesorgt.

Alle weiteren Informationen sowie Tickets rund ums Gründungsfest findet ihr unter www.bv-neufinsing.de/gruendungsfest oder über den QR-Code

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen!

Euer Burschenverein Neufinsing

FC Finsing e.V.

Einladung zum Jugend-Sommerturnier 2026

Am **Samstag, den 11. Juli 2026**, findet **ab 08:45 Uhr** unser jährliches Jugend-Sommerturnier der F- und E-Junioren im Stadion des FC Finsing statt.

Los geht's um 09:00 Uhr mit den Spielen der F-Jugend, gefolgt von der E-Jugend, die um 14:00 Uhr startet.

Wir freuen uns auf spannende und faire Spiele und hoffen, dass zahlreiche Zuschauer die Mannschaften unterstützen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich den ganzen Tag über bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Das Jugendtrainerteam des FC Finsing

Resümee zum Gemeindeturnier der Finsinger Stockschützen 2026



Trotz der extremen Hitze war unser Gemeindeturnier ein voller Erfolg. Dank ausreichend Schattenplätzen, Wasserkübeln, Rasensprengern, kühlen Getränken und frischer Wassermelone konnten sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie die Zuschauerinnen und Zuschauer immer wieder abkühlen.

Den ganzen Tag über waren viele spannende und faire Spiele zu sehen. Die Stimmung war hervorragend – ausgelassen und angenehm. Der Spaß stand jederzeit klar im

Vordergrund.

Im Halbfinale setzte sich der Eicherloher Pfeifenclub gegen De Held'n durch. Im zweiten Halbfinale gewannen die Pflasterstein Killer gegen den Böhmisches Traum nach Verlängerung.

Den 3. Platz sicherte sich De Held'n im kleinen Finale gegen den Böhmisches Traum.

Im Finale setzte sich schließlich der Eicherloher Pfeifenclub verdient gegen die Pflasterstein Killer durch und sicherte sich damit den Wanderpokal unseres Gemeindeturniers.

Herzlichen Glückwunsch an den Eicherloher Pfeifenclub zum verdienten Turniersieg!

Ein besonderer Dank gilt auch unserem neuen Bürgermeister **Ludwig Lex**, der unser Gemeindeturnier besucht hat. Es hat uns sehr gefreut, ihn bei unserer Veranstaltung begrüßen zu dürfen. Bei der Siegerehrung überreichte er dem Siegerteam den Wanderpokal. Vielen Dank für Ihren Besuch und die Wertschätzung gegenüber unserem Verein.

Ein herzliches Dankeschön gilt außerdem allen Mannschaften, den Zuschauerinnen und Zuschauern sowie besonders allen Helferinnen und Helfern. Ihr alle habt dazu beigetragen, dass unser Gemeindeturnier 2026 zu einer rundum gelungenen Veranstaltung wurde.

Wir freuen uns schon jetzt auf das Gemeindeturnier 2027!

FC Finsing e.V.

Abteilung Stockschißen

Jetzt zählt's!

Für unsere 1. Mannschaft steht die Meisterschaft in der Kreisoberliga an. Am **11.7.26 ab 07:30 Uhr** geht es in *Hallbergmoos* los. Wir drücken unseren Spielern Jürgen, Martin, Andi und Marcus ganz fest die Daumen und wünschen ihnen viel Erfolg, starke Nerven und ein gutes Stock Heil!

Wir freuen uns über viele Zuschauer, die unsere Mannschaft vor Ort unterstützen und anfeuern!

Auf geht's, Finsing!

Finsinger Elterninitiative Zukunft für Kinder

Finsinger Ferienprogramm

Liebe Kinder, ein tolles Ferienprogramm wartet auf tolle Kinder! In den Sommerferien könnt ihr bei vielen, vielen Angeboten mitmachen. Ihr könnt kreativ sein beim Malen, Stricken und Häkeln, bei der Arbeit mit Beton, ihr stellt Vogeltränken und Holzlaternen her, dreht Seile, gestaltet selbst eure Glücksbringer. Ihr könnt Lederarmbänder und Leder-Geldbeutel herstellen und seid in der Spielstatt aktiv mit Holz, Perlen und Gips. Wie wärs mit Schach, mit Radflücken, mit Haarstyling? Tiere stehen im Mittelpunkt auf dem Ponyhof und bei allem rund ums Pferd, bei der Lamawanderung, auf dem Bio-Bauernhof und im Tierheim. Kinderyoga, Lernen, bewegen und genießen und eine Kräuterrwanderung stehen ebenfalls auf dem Programm. Und natürlich gibt es auch tolle Ausflüge: zur ESO Supernova, in eine Druckerei, mit dem Kanu auf die Altmühl und ins Kindermuseum. Etwas dabei für dich? Dann schau unter <https://www.unserferienprogramm.de/finsing> und melde dich schnell an.

Fischereiverein Finsing e.V.

Herzlich lädt der Fischereiverein Finsing am **Samstag, 11. Juli 2026 ab 17:00 Uhr**, alle zum traditionellen Fischerfest beim Fischerheim (Sportlerheim am Buchenweg) ein.

Das Fest findet bei jeder Witterung statt, da ein Zelt aufgebaut ist.

Es gibt wieder diverse Grillspezialitäten, wie Steckerlfisch, Grillfleisch, Schweinswürstl, außerdem auch geräucherten Fisch, Fischpflanzerl, Fischvorspeisen und Pommes.

Auf Euer Kommen freut sich
der Fischereiverein Finsing

Gemeinsam Frühstücken!

Kommen Sie doch zum Offenen Frühstück, denn in Gesellschaft schmeckt es doch viel besser!

Am Montag, 13. Juli 2026, ist es wieder so weit: Die Nachbarschaftshilfe Gelting-Finsing lädt wieder zum „Offenen Frühstück“ im Seniorencafé im Pflegeheim Neufinsing ein. Genießen Sie ab 8.30 Uhr eine gemütliche Stunde in netter Runde bei einer Tasse Kaffee oder Tee. Dazu gibt es frische Brezeln und Semmeln mit Wurst, Käse und selbstgemachten Marmeladen.

Sagen sie es doch bitte gerne weiter! Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Frühstückstermine sind Montag, 27. Juli, und Montag, 10. August 2026.

Ihre Nachbarschaftshilfe Gelting – Finsing.

Herzliche Einladung zum Seniorencafé

Am Montag, 20. Juli 2026 heißt es dann wieder: Herzliche Einladung zur gemütlichen Kaffeetunde im Seniorencafé im Pflegeheim Neufinsing. Freuen Sie sich auf eine gute Tasse Kaffee oder Tee mit selbstgebackenen Kuchen. Wer dabei Lust zu spielen hat, der findet auch schnell Gleichgesinnte. Sagen sie es doch bitte gerne weiter!

Die nächsten Termine zum Kaffeetrinken sind Montag, 3. August 2026 und Montag, 17. August 2026

Ihre Nachbarschaftshilfe Gelting – Finsing.

Neufinsinger Theaterkastl – Jugendtheater

Die kleine Hexe nach Ottfried Preußler

Neben Bibi Blocksberg dürfte die kleine Hexe die bekannteste Hexe unter Kindern sein – und wir bringen sie euch auf die Bühne.

Die Jugend des Neufinsinger Theaterkastls zeigt euch die Bühnenfassung des bekannten Kinderbuchs, in dem eine kleine Hexe versucht, eine gute Hexe zu werden, um endlich an der Walpurgisnacht teilnehmen zu dürfen.

Gespielt wird an folgenden Tagen; der Einlass beginnt eine halbe Stunde vor Aufführungsbeginn:

Freitag, 17.07.2026 um 17 Uhr	Freitag, 24.07.2026 um 17 Uhr
	Samstag, 25.07.2026 um 17 Uhr
Sonntag, 19.07.2026 um 15 Uhr	Sonntag, 26.07.2026 um 15 Uhr

Wer noch eine Karte für die Aufführungen ergattern möchte, kann diese zu den Geschäftszeiten im mydahoam, Erdinger Str. 1A erwerben.

Der Eintrittspreis beträgt 7 €.

Vor und in der Pause wird in gewohnter Manier für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt.

WICHTIGER HINWEIS: Der Theaterraum ist nun klimatisiert, einem angenehmen Aufenthalt bei uns steht also nichts im Weg.

Spazierrunde zum Alpakahof Buchmann in Finsing.

Die Spazierrunde macht sich am Mittwoch, den 15. Juli 2026, auf den Weg zum Alpakahof Buchmann in Finsing. Dazu treffen wir uns um 14.30 Uhr am Vereinsheim am Buchenweg und gehen von dort aus zu den Alpakas.

Die in Finsing wohnen, treffen sich um 14:30 Uhr am Feuerwehrhaus, Neufinsinger Straße 9. Von diesen Treffpunkten aus gehen wir gemeinsam zur Weide der Tiere, wo uns Gertrud Buchmann einiges zu Alpakas allgemein und den einzelnen Tieren erzählen wird.

Wollen Sie uns begleiten? Dann kommen Sie einfach zu einem der beiden Treffpunkte.

Alter spielt keine Rolle. Unser Tempo und auch die Wege sind für alle, auch mit eingeschränkter Mobilität, geeignet. Keine Scheu!

Seniorenbeauftragte Gertrud Eichinger mit Brigitte Suhre

VdK Ortsverband Finsing

Noch freie Plätze für den VdK-Tagesausflug nach Augsburg

Für unseren Tagesausflug nach Augsburg am **Samstag, 1. August 2026**, sind noch einige Plätze frei.

Gemeinsam entdecken wir bei einer Stadtführung die historische Altstadt mit dem Goldenen Saal und der Fuggerei. Nach dem Mittagessen im Ratskeller bleibt Zeit zur freien Verfügung, bevor wir den Tag bei Kaffee und Kuchen im gemütlichen Hofcafé Bumbauer ausklingen lassen.

Auch **Familienangehörige, Freunde und Bekannte** sind herzlich willkommen.

Preis: 38,00 € pro Person (inkl. Busfahrt, Stadtführung und Eintritt).

Anmeldung:

Richard Pils, Tel. 0176 / 86 00 76 33
oder

Renate Weiß, Tel. 08121 8545

Nutzen Sie die Gelegenheit und sichern Sie sich noch einen der freien Plätze. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen einen schönen Tag in Augsburg zu verbringen.

Richard Pils

VdK-Ortsvorsitzender

Wasserwacht Ortsgruppe Finsing

Sommer Sound am Badeweiher, Samstag 18. Juli 2026

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger,
liebe Freundinnen und Freunde der Finsinger Wasserwacht,
wir möchten Euch herzlich am Samstag, 18. Juli 2026 zu
unserem Sommer Sound einladen.

Sommer Sound, das ist ein entspannter Tag am Finsinger Bade-
weiher mit

- **Familien-Programm ab 13 Uhr**
u.a. mit Hüpfburg, XXL-Sandkasten, Kreativ-Tisch sowie
weiteren Spiel- und Erlebnisangeboten für Kinder. **Dazu
gibt's Kaffee, Kuchen & Crêpes oder Eis, Pommes und
kleinere Grillspeisen.**
- **Dieses Jahr neu! – Sautrogrennen** - Eine Gaudi für Jung
und Alt!
Anmeldung ab 13:00 Uhr, Start ca. 14:30 Uhr, Teilnahme ab
12 Jahre
- **SOMMER SOUND-Abendprogramm** ab 17:30 Uhr, um ca.
20:30 Uhr mit der **Band Westwind**. Dazu ein kühles Bier,
ein Glaserl Aperol bzw. gern später auch ein Drink in der
BeachBar.
- Abends Köstlichkeiten vom Grill, Flammfachs oder
Vegetarisches

Wer sich noch an die wunderschönen Abende der letzten
Veranstaltungen am feuererleuchteten Weiherufer und die
tolle Stimmung unterm Sternenzelt erinnert, wird gerne
wiederkommen. Natürlich sind uns auch neue Gäste herz-
lich willkommen. Nur bei schlechter Witterung muss die Ver-
anstaltung leider ausfallen. Die Einnahmen dienen der Aufrecht-
erhaltung unserer ehrenamtlichen Einsatzzdienste sowie unserer
Jugendarbeit. Weitere Infos findet Ihr auch auf unserer Internet-
seite www.wasserwacht-finsing.de, Facebook oder Instagramm.
Wir freuen uns auf Euer Kommen und einen entspannten Tag/
Abend mit Euch am Finsinger Badeweiher.

gez. Lydia Bauer,
Vorsitzende

gez. Daniela Grabmeier
Stellv. Vorsitzende

Parteien und politische Gruppierungen

Noch zwei Angebote im Ferienprogramm

SPD und Parteifreie haben noch zwei Ideen für das Finsinger Ferienprogramm:

- **Kicker-Tischtennis-Air-Hockey-Wettkampf** im und rund
um den Jugendraum im Buchenweg
- **Basketball-Workshop** an der Schule, Basketball-Trainer
führen euch in die Künste von Dribblings, Pässen & Körben
- egal ob für Anfänger oder erfahrene Sportler

Hier sind Action und Spaß angesagt: Geschicklichkeit, Team-
geist und einfach nur ein toller Tag stehen im Mittelpunkt.

Schaut doch noch mal rein und meldet euch an: www.unser-ferienprogramm.de/finsing

Viel Spaß wünschen SPD und Parteifreie mit dem Familien- und
Jugendbeauftragten Michael Kuckuk

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121 81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121 81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Sonntag 12.07.2026 - 15. Sonntag im Jahreskreis

- Sammlung für unsere Kirchen
- 8:30 Pliening Gottesdienst
A für +Eltern Ludwig und Maria Lex und Verwandt-
schaft
- 10:00 Finsing Pfarrgottesdienst
JA für +Anton Scherer
A für +Großeltern Anna und Georg Niedermayer
A für +Eltern und Großeltern Rita und Peter Waldinger
A für +Verwandtschaft
A für +Eltern Ottilie und Anton Hundhammer und
Schwester Rosa Reiser
JA für +Mutter Hildegard Buchmann
- 13:30 Neufinsing Kraftwerkskapelle Rosenkranz
- 15:00 Pliening Schätzkapelle „Barmherzigkeitsrosenkranz“
- 19:00 Finsing Rosenkranz

Montag 13.07.2026 - Hl. Heinrich II., Kaiser und hl. Kunigunde, Kaiserin

- 19:00 Finsing Gottesdienst
A für den Frieden in der Welt

Mittwoch 15.07.2026 - Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer

- 19:00 Gelting Gottesdienst
A für +Marianne Bichler

Samstag 18.07.2026 - Samstag der 15. Woche im Jahres- kreis

- 19:00 Gelting Rosenkranz
- 19:00 Finsing Vorabendgottesdienst
A für +Eltern Gerlinde und Nikolaus Bisl
A für +Schwester Sieglinde
A für +Rosmarie Gunkel
A für +Mutter, Oma und Uroma Anna Huber und +Ver-
wandtschaft (Fischer)

Sonntag 19.07.2026 - 16. Sonntag im Jahreskreis

- Sammlung für unsere Kirchen
- 8:30 Finsing Gottesdienst
- 10:00 Gelting Pfarrgottesdienst
- 19:00 Finsing Rosenkranz

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Homepage: www.marktschwaben-evangelisch.de

Telefon: 08121-40040

Fax: 08121-46945

e-mail: pfarramt.marktschwaben@elkb.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr

Gottesdienst

- 10.00 Uhr : Gottesdienst mit Abendmahl
mit: Prädikant Beike

Bereitschaftsdienste

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Anonyme Alkoholiker

116 117
jeden Mittwoch
ab 19.30 Uhr
Treffen in Erding,
Dr.-Henkel-Str. 10

Arche München (Selbstmordverhütung) Frauennotruf Erding – Frauenhaus

089-33 40 41
08122-5537790
08122-976242

Giftnotruf im Klinikum Rechts der Isar

089-19240

Krisendienst Psychiatrie-Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not täglich von 0 bis 24 Uhr

08122-9955177

Malteser Mahlzeitendienst (Erding)

0800-3020109

Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting	0151/64622033
Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr	112
Polizei	110
Polizeiinspektion Erding	08122-968-0
Stromversorgung E.ON Bayern	0941-28003366
(Störstelle)	
Telefonseelsorge evangelisch	0800-1110111
Telefonseelsorge katholisch	0800-1110222
Tierschutzverein Landkreis Erding	08122-9597500
Tourismus Region Erding e.V.	08122-558488
VE München Ost (Notdienst Abwasser)	0175-2617697
Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft	
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten	08121-9905-0
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer	0800-66677246
Wasserzweckverband Moosrain	
für Eicherloh (Störstelle)	0800 MOOSRAIN
oder	0800 66677246
Weißer Ring (für Kriminalitätsoffer)	116 006

Zahnärztlicher Notfalldienst:

11. und 12.07. Praxis Brote, Münchener Str. 7, 85646 Anzing, 08121 / 48832

Weitere Zahnärzte unter: www.notdienst-zahn.de

Notdienst-Hotline 0180 5 90 80 08; Festnetzpreis 14 Ct./Min.; Mobilfunkpreise können davon abweichen
Bitte beachten Sie: Der Notdienst ist ausschließlich für unaufschiebbare Behandlungen gedacht. Die Notdienstpraxen sind in der Regel von 10 bis 12 und von 18 bis 19 Uhr geöffnet.
Rufen Sie unbedingt vorher in der Praxis an!

Apothekendienst:

Angaben ohne Gewähr – für die aktuellsten Notdienste besuchen Sie www.blak.de/notdienstsuche



Freitag, 10.07.2026

Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 14, 85452 Moosinning, 08123 / 93090
Anker-Apotheke, Waldluststr. 1, 85540 Haar, 089 / 4546180

Samstag, 11.07.2026

Räter-Apotheke, Räterstr. 19, 85551 Kirchheim b. München, 089 / 9030110
Apotheke im West Erding Park, Johann-Auer-Str. 4, 85435 Erding, 08122 / 227360

Sonntag, 12.07.2026

Falken-Apotheke, Münchener Str. 56, 85737 Ismaning, 089 / 96200412

Stadtapotheke, Lange Zeile 4, 85435 Erding, 08122 / 14754

Montag, 13.07.2026

Schloß-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 5677

Apotheke Dr. Aurnhammer, Bahnhofstr. 26, 85737 Ismaning, 089 / 968688

Dienstag, 14.07.2026

Falken Apotheke, Bahnhofstr. 15, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 3410

Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39, 85445 Oberding, 08122 / 84044

Mittwoch, 15.07.2026

Rathaus Apotheke, Münchner Straße 6, 85464 Finsing, 08121/71324

Amalien Apotheke, Bahnhofstr. 17, 85737 Ismaning, 089 / 968454

Donnerstag, 16.07.2026

St. Margareten-Apotheke, Alte Bräuhausgasse 1, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 3459

Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding, 08122 / 2291543

Freitag, 17.07.2026

St. Ulrich Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121 / 81145

Stadtapotheke, Lange Zeile 4, 85435 Erding, 08122 / 14754

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing



Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Ludwig Lex, Rathausplatz 1, 85464 Finsing
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
gemäß § 7 Abs.1 TMG:
Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindeverwaltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-17 / -13
Aufträge/Rechnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-20 / -25
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-25
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	
Reklamation bzgl. Verteilung reklamation@wittich-forchheim.de	-27 / -40
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

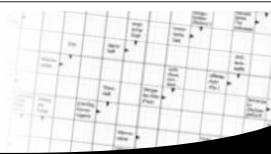
Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: www.wittich.de

*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr



Ihr Mitteilungsblatt:
viel mehr als nur ein „Blättchen“!

	6							3
	3		8	9		7		
7		8	2		1		6	
							7	6
		7	9		5	4		
2	5							
	9		1		2	6		7
		5		7	4		1	
1							2	



(djd-p/rae). Diabetes Typ 2 hat sich in den Industrieländern mittlerweile zu einer regelrechten Volkskrankheit entwickelt. Der Gesellschaft für Vitalpilzkunde (GFV) zufolge kann auch der Verzehr bestimmter Pilzarten den Blutzuckerspiegel regulieren. So kann etwa der Coprinus die Insulinausschüttung in der Bauch-

speicheldrüse anregen, der Agaricus blazei Murrill kann Untersuchungen zufolge zu einer Senkung der Blutzuckerwerte beitragen. Weitere Informationen zum Thema können bei erfahrenen Heilpraktikern unter www.vitalpilze.de oder unter der kostenlosen Telefonnummer 0800-0077889 erfragt werden.

Mit dem Wasser fließt der Dünger

(djd-p/su). Eine bunte Blütenpracht und eine reiche Gemüseernte sind des Gärtners schönster Lohn. Neben den passenden Standortbedingungen sind regelmäßiges Gießen und Düngen Voraussetzungen für ein üppiges Wachstum. Das Anmischen von Flüssigdünger in der Gießkanne ist jedoch

umständlich und oft nicht präzise genug. Einfacher und viel exakter funktioniert der Vorgang beispielsweise mit dem „Aquamix“, der Dünger und fließendes Wasser in verschiedenen Konzentrationen mischt. Unter www.birchmeier.com findet man Bezugsmöglichkeiten in der Nähe.

DAMELISE VEGE TATION
 REELLS T AMORE JUSU
 M V KOSMOB RAUPE
 OBERON PERUNG TOR
 NOT K HO FNUNG R
 HNTARA SET D TUA
 GERNTE FEH I FURST
 KRESSE N ALARM EE
 STRIS LLE AUSATZ
 RESSEN BLAZER GENUA
 RUE EINBUSE EGER

4	9	6	1	5	4	7	2	8	3
7	4	1	9	6	5	3	2	8	9
5	6	7	9	4	2	3	1	9	6
6	5	7	3	1	8	2	6	5	7
8	2	5	4	7	6	3	1	9	8
9	1	7	6	5	3	2	8	4	9
1	7	6	5	3	2	8	4	9	1

unheimliches Geisterwesen		Baumwollsam			Vorname der Sander	englische Schulstadt	Stamm in Südwestafrika		venezianischer Admiral † 1792	Enzym		Mutter der Nibelungenkönige	also dann (ugs.)	Meerenge in der Türkei		sudanesischer Volksstamm
fließiges Insekt	→						Pflanzenwuchs	→								
→					südamer. Drogenpflanze		italienisch: Liebe	→				vollständig		Rufname d. „Hair“-Sängerin Kramer	→	
fair, anständig		rotierendes Werkzeug		Fremdwortteil: Welt	→				Hinweiszeichen (Mz.)		Schmetterlingslarve	→				
König der Elfen	→						necken		Staat in Südamerika	→			Ziel beim Ballspiel	→		
Bedrängnis	→			Kanton der Schweiz		Zuversicht	→							getrocknete Seegurke		griechische Unheils-göttin
mit Freude	Monatsanfang		Gewicht der Verpackung	→				Satz	→		Gattin		Fluss in Portugal	→		
→					sibir. Eichhornchenfell	→			übertrieben		hoher dt. Adelstitel	→				
→						südfranz. Departement-hptst.		Warnsignal	→				Buch der Bibel (Hosea)		altes Maß des Luftdrucks	
wilde Gemüsepflanze			Segelkommando: wendet!		Zufluchtsorte	→				lateinisch: Kunst		Kosewort für Großvater	→			russischer Monarch
Reinigungsgerät		längliche Vertiefung	→					von hier an		Infektionskrankheit	→					
→					sportliches Jackett	→					italienische Hafenstadt	→				
französisch: Straße	→			Verlust	→							eine Kaiserpfalz	→			



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Carmen Engel

Ihr Verkaufsdienst

Wie kann ich Ihnen helfen?

Tel.: 09191 723260

Fax. 09191 723242
c.engel@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓
Wurzelstockfräsen ✓
Problemfällung ✓

**Schnell
Zuverlässig
Preiswert**

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770



Alexandra Strasser

Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing
Telefon: 08121-25 367 54
Telefax: 08121-25 367 55
E-Mail: kontakt@strasser.legal
www.strasser.legal
Flexible Besprechungstermine

➤ Familienrecht
➤ Erbrecht
➤ Arbeitsrecht
➤ Verkehrsrecht



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Anzeigen kinderleicht

online buchen!

LW-Service auf
einen Klick:

anzeigen.wittich.de

Thailand Traumreise 2027



Mit dem Konzerthighlight
„Nacht des Deutschen Schlagers“

Frühbucher-Preis
p. P. ab

1.599 €

im DZ vom 17.04.-25.04.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis
Frankfurt inkl. Flug, Vollpension-
Plus und Konzert

Buchungscode:
LW26

Begleiten Sie uns nach Thailand, Khao Lak! Das 4,5-Sterne-Resort „La Flora“, mit Vollpension-Plus-Verpflegung, liegt eingebettet in eine tropische Oase direkt am Meer und bietet Erholung pur. Der musikalische Höhepunkt ist die Konzernacht „Nacht des Deutschen Schlagers 2027“ – ein unvergesslicher Abend mit den Stars des deutschen Schlagers: **Loona, Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Olaf Henning und Vincent Gross.**

Erleben Sie eine einzigartige Kombination aus Erholung, Musik und faszinierenden Eindrücken Thailands! Die Reise kann um die pulsierende Metropole **Bangkok** oder eine **Rundreise durch Nordthailand** verlängert werden und verspricht damit noch mehr einzigartige Erlebnisse.

www.schlager-thailand.de

»Nacht des Deutschen Schlagers 2027«



Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Vincent Gross, Loona und Olaf Henning

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- Disco Pool-Party«



Ausführender Reiseverlauf!

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flüge z. B. mit CONDOR in der Economy Class (Upgrades möglich) z. B. bis Phuket und zurück
- Transfers Flughafen-Hotel-Flughafen
- 4,5 Sterne Hotel „La Flora“ direkt am Strand gelegen mit Vollpension-Plus-Verpflegung
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Eintritt zur Pool Party mit DJ
- Verschiedene Ausflüge buchbar, wie z. B. Schnorcheln, Tempeltour, Bootsfahrt u.v.m.
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik Versicherungs-Service GmbH)
- Upgrade ins 5 Sterne Nachbarhotel La Selaya buchbar ab +150 € p. P. pro Woche

Zeitraum	Nächte	Option(en)	Preis p. P.
17.04. – 25.04.	7	Grundreise	ab 1.599 €
18.04. – 30.04.	10	Grundreise + Bangkok	ab 1.999 €
15.04. – 30.04.	14	Grundreise + Badeverlängerung	ab 2.199 €
16.04. – 05.05.	17	Kombination (Bangkok + Baden)	ab 2.599 €
13.04. – 28.04.	14	Rundreise „Goldenes Dreieck“	ab 2.999 €



FLY & HELP
Travel

E-Mail: reisen@fh-travel.de

Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Tel.: 0214-7348 9548